

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ S NORMAMI EU

Tímto na naši vlastní odpovědnost prohlašujeme,
že tento výrobek je podle směrnic

73/23/EHS, 89/336/EHS a 98/37/ES

Rady v souladu s následujícími normami
normalizovaných dokumentů:

HD400, EN50144, EN55014, EN61000.



Yasuhiko Kanzaki CE 1996
Ředitel



Vrtačka

Hluk a vibrace modelů 6409/6410

Typická hladina zvukového tlaku hodnocená A činí 77 dB (A)

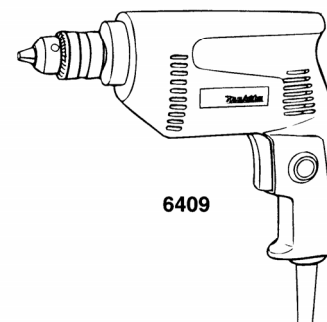
Hladina hluku může během provozu překročit 85 dB (A)

– Používejte ochranu sluchu –

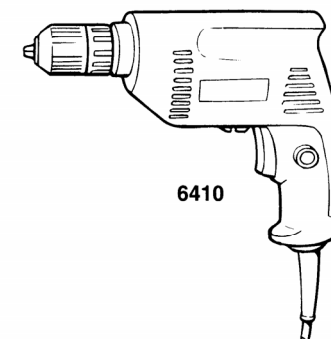
Vážená efektivní hodnota zrychlení nečiní více než 2,5 m/s²

Návod k obsluze

6409
6410



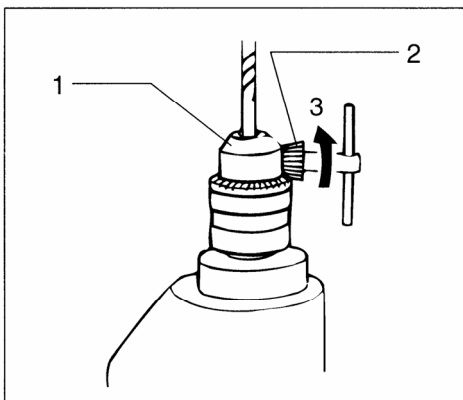
6409



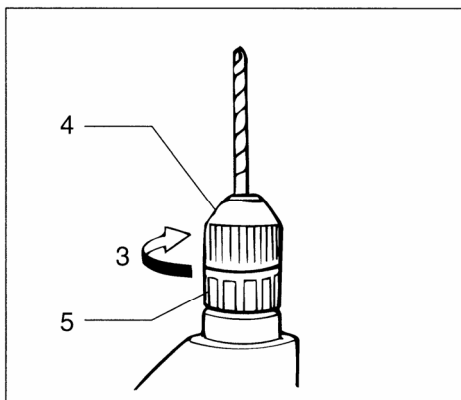
6410



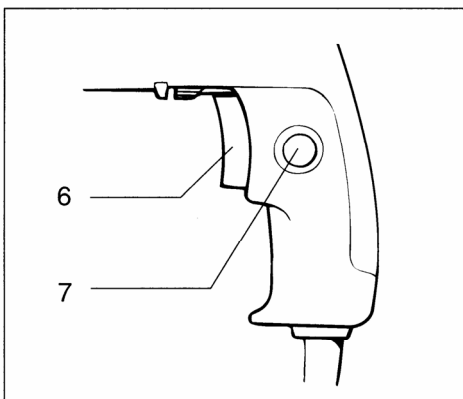
MAKITA INTERNATIONAL EUROPE LTD.
Michigan Drive, Tongwell, Milton Keynes,
Bucks MK15 8JD, ENGLAND



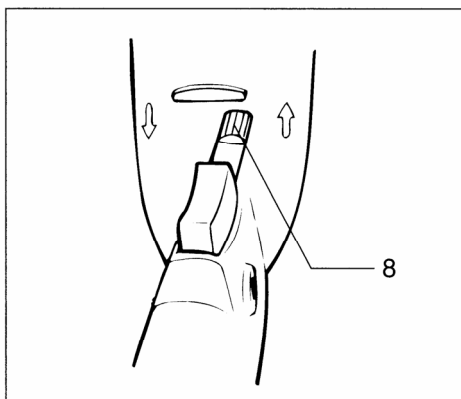
1



2



3



4

VRTÁNÍ

- Vrtání do dřeva

Při vrtání do dřeva lze nejlepších výsledků dosáhnout vrtáky do dřeva, které jsou vybaveny špičkou se šroubovicí. Špička se šroubovicí usnadňuje vrtání, protože vrták je vtahován do obrobku.

- Vrtání do kovu

Pro snazší navrtávání je třeba na vrtané místo udělat důlkem důlek. Pak vrták nasadíte do důlku a stroj zapnete.

Při vrtání kovů použijte řezný olej. Nekovy budou samozřejmě zpracovávány bez přídavku řezných emulzí.

POZOR

- Příliš silný přítlak na stroj nezrychlí vrtací výkon. V případě vysokého tlaku dochází k poškození špičky vrtáku a tím ke zkrácení životnosti vrtáku a přetížení stroje.
- Při dovrtávání působí na stroj vysoký zpětný točivý moment. Proto stroj pevně držte a zmírněte přítlak, jestliže vrták proniká obrobkem.
- Zaseknutý vrták lze opět vyjmout přepnutím směru otáčení doleva. Stroj pevně držte, protože při otáčení doleva vzniká vysoký zpětný točivý moment. (Jen pro model 6410)
- Malé obrobky vždy upněte do svěráku nebo je zajistěte šroubovou svěrkou.

ÚDRŽBA

POZOR

Před zahájením práce na stroji se přesvědčte, zda se spínač nachází v poloze „OFF“, a zda je síťová zástrčka vytažena ze zásuvky.

K zajištění bezpečnosti a spolehlivosti tohoto stroje by měly opravy a údržbářské nebo seřizovací práce provádět jen smluvní dílny firmy Makita nebo zákaznická servisní centra, a to výhradně jen za použití originálních náhradních dílů Makita.

POKYNY K POUŽITÍ

Montáž nebo demontáž nástrojů

Důležité

Před montáží popř. demontáží nástrojů se vždy přesvědčte, zda je stroj vypnutý a vytažena síťová zástrčka.

Pro model 6409 (obr. 1)

Nástroj vložte do sklíčidla až na doraz. Sklíčidlo rukou utáhněte. Klíčku sklíčidla nasadte do každého ze tří otvorů a pevně utahujte ve směru chodu hodinových ručiček. Dbejte, aby byly všechny tři otvory sklíčidla stejnoměrně utaženy.

K odstranění nástroje otáčejte klíčkou sklíčidla v libovolném otvoru sklíčidla proti směru chodu hodinových ručiček. Poté může být sklíčidlo uvolněno ručně. Klíčku sklíčidla po použití zase nasadte do příslušného držáku.

Pro model 6410 (obr. 2)

Přidržte kroužek a objímkou sklíčidla otáčejte proti směru chodu hodinových ručiček, aby se sklíčidlo otevřelo. Nástroj vložte do sklíčidla až na doraz. Při upínání pevně přidržte kroužek a objímkou sklíčidla otáčejte ve směru chodu hodinových ručiček.

K odstranění nástroje pevně přidržte kroužek a objímkou sklíčidla nástroje otáčejte proti směru chodu hodinových ručiček.

Funkce spínače (obr. 3)

POZOR

Před připojením stroje k síti vždy zkontrolujte, zda vypínač řádně funguje, a zda se po uvolnění vrátí do polohy VYP.

Pro model 6409

K zapnutí stiskněte vypínač. K vypnutí stroje uvolněte vypínač. K trvalému provozu stiskněte vypínač a současně i aretaci vypínače. K vypnutí trvalého provozu stiskněte vypínač a uvolněte jej.

Pro model 6410

K zapnutí stiskněte vypínač. Otáčky vřetene zvýšíte zesíleným tlakem na vypínač. K vypnutí stroje uvolněte vypínač. K trvalému provozu stiskněte vypínač a současně i aretaci spínače. K vypnutí trvalého provozu stiskněte vypínač a uvolněte jej.

Funkce přepínače směru otáčení (obr. 4)

Pro model 6410

POZOR

- Před zahájením práce vždy zkontrolujte směr otáčení.
- Přepínač směru otáčení stiskněte až po úplném zastavení vřetene. Bude-li směr otáčení změněn u běžícího motoru, může dojít k poškození stroje.

Symbyoly

Pro tento stroj jsou použity následující symboly. Před použitím stroje se bezpodmínečně seznamte s jejich významem.



Přečtěte si návod k obsluze



Dvojitá izolace

Vysvětlivky k obrázkům

- | | | |
|---------------------|----------------------|---------------------------|
| 1. sklíčidlo | 4. objímka sklíčidla | 7. aretace spínače |
| 2. klíčka sklíčidla | 5. kroužek | 8. přepínač směru otáčení |
| 3. utahování | 6. vypínač | |

TECHNICKÉ PODMÍNKY

| Model | 6409 | 6410 |
|--|--------|---------|
| Výkony | | |
| Ocel | 10 mm | 10 mm |
| Dřevo | 25 mm | 25 mm |
| Otáčky bez zátěže (min ⁻¹) | 2 200 | 0–2 200 |
| Celková délka | 248 mm | 248 mm |
| Čistá hmotnost | 1,2 kg | 1,2 kg |

Vyhrazujeme si právo provádět změny během vývoje a technického pokroku bez předchozího upozornění.

Poznámka

Technické parametry se mohou v jednotlivých zemích odlišovat.

Připojení na síť

Stroj může být připojen jen k síťovému napětí uvedenému na typovém štítku a pracuje jen s jednofázovým střídavým napětím. Má dvojitou ochrannou izolaci, což odpovídá Evropským směrním, a proto může být provozován i se zásuvkami bez uzemnění.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Výstraha!

Při používání elektrických strojů je nezbytné dodržovat základní bezpečnostní opatření, aby se snížilo riziko požáru, elektrického úderu, zranění osob, atd.

Před tím, než začnete pracovat s tímto strojem, přečtěte si a dodržujte tyto pokyny.

K zajištění bezpečné práce:

- 1. Udržujte pracoviště v čistotě**
Nepořádek na pracovišti a na pracovních stolech může způsobit zranění.
- 2. Zvažujte pracovní prostředí**
Nevystavujte elektrické stroje působení vlivům deště. Nepoužívejte elektrické stroje na vlhkých a mokřích místech. Zajistěte, aby pracovní prostor byl dobře osvětlen. Nepoužívejte elektrické stroje v místech, kde se nachází zápalné tekutiny a plyny.
- 3. Chraňte se před elektrickým úderem**
Zabraňte styku lidského těla s uzemněnými povrchy (tj. potrubím, radiátory, chladničkami).
- 4. Nedovolte dětem přístup ke strojům**
Nepřipusťte, aby se cizí osoby a zejména děti dostaly do styku se strojem nebo prodlužovací šňůrou. Všechny cizí osoby se musí zdržovat v bezpečné vzdálenosti od pracovního místa.
- 5. Skladování strojů**
Nejsou-li stroje v provozu, musí se skladovat na suchých, výše položených, zamykatelných místech mimo dosah dětí.
- 6. Nevývíjejte tlak na stroj**
Stroj provede práci lépe a bezpečněji, bude-li se používat stanoveným způsobem.
- 7. Používejte správný stroj**
Nesnažte se používat malé stroje nebo příslušenství k provádění úkonů určených pro výkonnější stroje. Nepoužívejte stroje k pracím, pro které nejsou určeny na příklad nepoužívejte kotoučovou pilu k řezání větví nebo kmenů stromů.
- 8. Správně se oblékejte**
Neoblekejte si volný oděv, nenoste šperky nebo bižuterii. Mohly by být zachyceny pohyblivými částmi stroje. Při práci ve venkovním prostředí doporučujeme používat pryžové rukavice a protiskluzovou obuv. Používejte ochrannou pokrývku na dlouhé vlasy.
- 9. Používejte ochranné brýle**
Při řezání v prašném prostředí používejte obličejovou nebo protiprachovou masku.
- 10. Připojte zařízení na odstraňování prachu**
Jsou-li stroje opatřeny zařízením na odstraňování nebo shromažďování prachu, zabezpečte, aby byla připojena a správně používána.
- 11. Nakládejte šetrně s přívodní šňůrou**
Nepřenášejte stroj za přívodní šňůru nebo za ní netahejte při vytahování ze zásuvky. Nepoužívejte přívodní šňůru v blízkosti zdroje tepla, v blízkosti oleje nebo ostrých hran.
- 12. Zabezpečte obráběný kus**
K držení obráběného kusu používejte svorky nebo svěrák. Je to bezpečnější než držet obráběný kus v ruce a zároveň to umožňuje používat obě ruce k držení stroje.
- 13. Při práci se nepředklánějte**
Vždy si zajistěte pevnou půdu pod nohama a udržujte rovnováhu.
- 14. Věnujte náležitou péči údržbě**
K zajištění lepší a bezpečnější činnosti udržujte příslušenství stroje ostré a v čistém stavu. Dodržujte pokyny pro mazání a výměnu příslušenství. Pravidelně prohlížejte přívodní šňůry stroje a pokud jsou poškozeny, nechte je opravit nebo vyměnit v autorizovaných servisních

střediscích. Pravidelně prohlížejte prodlužovací šňůry a vyměňte je, pokud jsou poškozeny. Držadla strojů udržujte v suchém a čistém stavu bez zbytků oleje a mazacích tuků.

- 15. Stroje odpojte od zdroje napájení**
V době, kdy není stroj v provozu, dále před prováděním servisu, jakož i při výměně příslušenství (jako např. vrtáků, řezacích lišt, sekacích lišt apod.) stroj odpojte od zdroje napájení.
- 16. Odstraňte seřizovací klíče**
Zvykněte si na to, že před spuštěním stroje vždy zkontrolujete, zda jsou seřizovací přípravky a klíče odstraněny.
- 17. Zabraňte nechtěnému spuštění**
Nepřenášejte stroj připojený ke zdroji napájení s prstem na spoušti. Přesvědčte se, zda vypínač stroje, který se bude připojovat ke zdroji napájení, je v poloze „OFF“ (vypnuto).
- 18. Prodlužovací kabely při venkovním užití**
Při venkovním užívání stroje používejte pouze takové prodlužovací kabely, které jsou pro takový účel určeny a patřičně označeny.
- 19. Buďte vždy ve střehu**
Buďte si vždy vědomi toho, co děláte. Používejte zdravý rozum. Nepracujte se strojem, jste-li unaveni.
- 20. Kontrolujte, zda díly nejsou poškozeny**
Před dalším použitím stroje vždy zkontrolujte, zda kryty nebo jiné díly, které jsou poškozeny, budou správně pracovat a plnit svou stanovenou funkci. Zkontrolujte, zda jsou pohyblivé části navzájem správně nastaveny, zda nejsou některé díly prasklé nebo zlomené a zkontrolujte i další podmínky, které by mohly ovlivnit funkci stroje. Poškozené kryty a jiné díly se musí řádně opravit nebo vyměnit v autorizovaném servisním středisku, pokud není stanoveno jinak v „Návodu k obsluze“. Vadné spínače a přepínače nechte opravit v autorizovaném servisním středisku. Nepoužívejte stroj, jehož vypínač správně nezapíná nebo nevypíná.
- 21. Výstraha**
Použití jiného příslušenství nebo přídatného zařízení než toho, které je doporučeno v tomto „Návodu k obsluze“ nebo v katalogu, může vyvolat riziko zranění osob.
- 22. Nechejte stroj opravit odborníkem**
Tento elektrický spotřebič odpovídá ustanovením uvedených v příslušných bezpečnostních předpisech. Opravy elektrických spotřebičů smí provádět pouze odborníci. Jinak by mohlo vzniknout vážné nebezpečí pro uživatele.